

**ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH  
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI  
1923-2018**



**SCHEDULE OF MASSES  
MSZE ŚWIĘTE**

**Weekdays: Tuesday to Saturday**

9:00 AM - English

**Saturday:** 6:00 PM - Polish

**Sunday:**

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish (Msza św. dla dzieci)

1:00 PM - Polish

**Holiday Schedule - Święta:**

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

**First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca:**

Confessions- Spowiedź: 6:00 PM

Mass - Msza Św.: 7:00 PM - Polish

**Confessions - Spowiedź:**

15 minutes before each mass

15 minut przed Mszą

**Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:**

First Sunday of every month 1:00 PM;

Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

**Weddings - Śluby:**

By appointment 6 months before;

Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

**RECTORY - PLEBANIA**

109 York Avenue,

Staten Island, New York 10301

Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733

[jpwozny61@aol.com](mailto:jpwozny61@aol.com)

[www.stanislawkostkasi.org](http://www.stanislawkostkasi.org)

**Pastor - Proboszcz**

**Rev. Canon Jacek Piotr Woźny**

Deacon - Diakon

**Vincent D'Silva**

Eucharistic Minister - Nadzwyczajny Szafarz

**Mariusz Tutka**

**Music Director - Organistka:**

**Alicja Kenig- Stola**

tel: 718-689-4720

**Chór parafialny: Środa - 8:00 P.M.**

**Polish School - Polska Szkoła:**

**Saturday - 9:00 A.M. - 1:00 P.M.**

**Principal - Dyrektor -**

**Dorota Zaniewska**

tel: 347-302-1595

[www.psstatenisland.w.interia.pl](http://www.psstatenisland.w.interia.pl)

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Thursday: 1:00 PM - 6:00 PM

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

**Secretary - Sekretarka: Monika Tutka**

**Bible Classes - Spotkania biblijne:**

**First Friday - Pierwszy Piątek Miesiąca**

**8:00 P.M.**

**Zespół dziecięcy „Lajkonik”**

**Wednesday - 5:00 P.M. - 6:00 P.M.**

**Chór dla dzieci: Wednesday - 5:00 P.M.**

**Drużyna zuchowa KROKUSY:**

**Saturday 1:00 P.M.**



The Season of  
ORDINARY TIME

**SEPTEMBER 16, 2018**  
**TWENTY-FOURTH SUNDAY**  
**IN ORDINARY TIME**  
**XXIV NIEDZIELA OKRESU ZWYKŁEGO**

**SATURDAY / SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Janina Daszkilewicz (2 rocznica śmierci).

**SUNDAY/ NIEDZIELA**

**8:30 A.M.** Ś.P. Józef Stachurski od córki z rodziną.  
**10:00 A.M.** L.M. Grażyna Lutomski.  
**11:30 A.M. ZA PARAFIAN.**

**TUESDAY / WTOREK**

**9:00 A.M.**

**WEDNESDAY / ŚRODA**

**9:00 A.M.**

**THURSDAY / CZWARTEK**

**9:00 A.M.** Thanksgiving Joseph & Elaine Wojtowicz.

**FRIDAY / PIĄTEK**

**9:00 A.M.** L.M. Joseph N. Frances Piciocco.  
**6:00 P.M. CONFIRMATION - BIERZMOWANIE**

**SATURDAY / SOBOTA**

**9:00 A.M.** L.M. John Perkowski from Josephine Ostrowski.

**SEPTEMBER 23, 2018**  
**TWENTY-FIFTH SUNDAY**  
**IN ORDINARY TIME**  
**XXV NIEDZIELA OKRESU ZWYKŁEGO**

**SATURDAY / SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Mirosław Kucharek (16 rocznica śmierci) od brata z rodziną.

**SUNDAY/ NIEDZIELA**

**8:30 A.M.** O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Mateusza i Agnieszki od mamy.  
**10:00 A.M.** L.M. Peter Perkowski from Josephine Ostrowski.  
**11:30 A.M.** Ś.P. Antoni i Helena Bućko od syna.  
**1:00 P.M.** Ś.P. Zbigniew i Agnieszka Popek.

**PARISH NEWS**  
**TWENTY-FOURTH SUNDAY**  
**IN ORDINARY TIME**  
**SEPTEMBER 16, 2018**

*The Lord GOD is my help,  
therefore I am not disgraced.*  
*- Isaiah 50:7*

**TODAY'S READINGS**

**First Reading - The Lord GOD is my help; who will prove me wrong? (Isaiah 50:5-9a).**

**Psalm - I will walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).**

**Second Reading - Faith, if it does not have works, is dead (James 2:14-18).**

**Gospel - Jesus asked his disciples, "Who do you say that I am?" (Mark 8:27-35).**

**LIVING GOD'S WORD**

We pray that we come to know who Jesus is and how he is calling us to enter into his ministry to bring life to our world. We pray that we might better understand what we need to die to, so that God's reign might become more present in our world.

**LISTENING AND RESPONDING**

There are three interwoven themes in today's readings: listening to God, faith vs. good works, and losing our life in order to find it. How are they related?

The Suffering Servant of Isaiah undergoes much distress and ridicule, but is able to bear it because he has listened to the promptings of God day after day. The psalm tells us that God listens, too. God hears our prayers for help and is always ready to save us. As our faith deepens, so does our desire to do the works of justice and charity that build up the reign of God. God directs our actions in ways we often cannot see, and we don't always see the results. We are called upon in faith to trust that what we do is enough, and that willingness to listen to God's promptings will lead us in the right way.

**REFLECTING ON GOD'S WORD**

Going to the school of Jesus was not always easy for the disciples. Beginning with this event, Jesus begins to educate them about what it means to be his disciple. He starts with the basics: Who he is. Like a good teacher, he engages them in a discussion, asking two questions, going from the easier one to the more demanding one: Who do others say I am? Who do you say I am?

The first question gets a quick answer, but the second one gets only Peter's response. By saying

“You are the Christ” (Mark 8:29), Peter was naming Jesus as the long-awaited Anointed One, the one who would come to restore Israel’s political kingdom and overthrow the Romans. But this was not to be. Jesus counters Peter by speaking of himself as the Son of Man who must suffer, be rejected, be killed, and then rise after three days.



Peter is aghast at this and places himself in front of Jesus so that Jesus has to tell him to get behind him. Peter is blocking his way, like an obstacle, a stumbling block, an adversary (Satan), preventing Jesus from going in the direction he is heading. Peter had learned about a Messiah of power and prestige and Jesus was talking about a Man of pain and punishment. Peter wanted a political Messiah, not a suffering one. Peter saw the disciples taking part in the pomp and pageantry of a new age, and Jesus was speaking of denying oneself and picking up a cross.

But graduating from the school of Jesus means moving out of our comfort zone into a distressful district: a place where we take up the cross of self-denial and self-sacrifice. Of course, it all depends on how we answer his question: Who do you say that I am?

### TREASURES FROM OUR TRADITION

In this country, we don't name our churches "The Fourth Avenue Catholic Church," but rather seek a patron saint or mystery of faith. We inherit this tradition from an old Roman custom via medieval England. Interestingly, that has not been the practice elsewhere, and parishes abroad often do carry just the name of the neighborhood. In Ireland, the Roman (English) practices didn't take hold, and so churches are known simply by the street they are on, or by a nickname. Saint Francis of Assisi in Dublin is often called "Adam and Eve" after a pub in the same street.

The pub sign is an interesting carving of our first parents, so they become patrons by default. Increasingly in the United States, we are seeing a familiar European pattern emerge when a few churches, each bearing the name of a patron saint or mystery, are gathered into one parish that bears a different name. Thus, we might hear of a parish of "Midvalley City" comprised of Saint Mary, Saint Francis, and Saint Ursula churches. Once a church has been consecrated, its name may not normally be changed. Therefore, when parishes are merged, a new name is given to the parish, which may or may not be that of a heavenly patron, but the church buildings retain their names. In the process, we have lost sight of some worthy patrons of old, but have also seen new parishes open dedicated to twentieth-century saints like Edith Stein, Katharine Drexel, and Mother Teresa.



During the 17th century the Christian faith was brought to Korea through the zeal of lay persons. From the very beginning these Christians suffered terrible persecutions and many suffered martyrdom during the 19th century. Today's feast honors a group of 103 martyrs. Notable of these were Andrew Kim Taegon, the first Korean priest, and the lay apostle, Paul Chong Hasang. Also among the Korean martyrs were three bishops and seven priests, but for the most part they were heroic laity, men and women, married and single of all ages. They were canonized by Pope John Paul II on May 6, 1984.

Before the reform of the General Roman Calendar today was the feast of St. Eustace and His Companions. He was a martyr whose cult was introduced at Rome in the early Middle Ages.

St. Andrew Kim Taegon and St. Paul Chong Hasang and their companions This first native Korean priest was the son of Korean converts. His father, Ignatius Kim, was martyred during the persecution of 1839 and was beatified in 1925. After baptism at the age of fifteen, Andrew traveled thirteen hundred miles to the seminary in Macao, China. After six years he managed to return to his country through

Manchuria. That same year he crossed the Yellow Sea to Shanghai and was ordained a priest. Back home again, he was assigned to arrange for more missionaries to enter by a water route that would elude the border patrol. He was arrested, tortured and finally beheaded at the Han River near Seoul, the capital. Paul Chong Hasang was a lay apostle and a married man, aged forty-five. Christianity came to Korea during the Japanese invasion in 1592 when some Koreans were baptized, probably by Christian Japanese soldiers. Evangelization was difficult because Korea refused all contact with the outside world except for an annual journey to Beijing to pay taxes. On one of these occasions, around 1777, Christian literature obtained from Jesuits in China led educated Korean Christians to study. A home church began. When a Chinese priest managed to enter secretly a dozen years later, he found four thousand Catholics, none of whom had ever seen a priest. Seven years later there were ten thousand Catholics. Religious freedom came in 1883.

When Pope John Paul II visited Korea in 1984, he canonized Andrew, Paul, ninety-eight Koreans and three French missionaries who had been martyred between 1839 and 1867. Among them were bishops and priests, but for the most part they were laypersons: forty-seven women, forty-five men.

Among the martyrs in 1839 was Columba Kim, an unmarried woman of twenty-six. She was put in prison, pierced with hot awls and seared with burning coals. She and her sister Agnes were disrobed and kept for two days in a cell with condemned criminals, but were not molested. After Columba complained about the indignity, no more women were subjected to it. The two were beheaded. A boy of thirteen, Peter Ryou, had his flesh so badly torn that he could pull off pieces and throw them at the judges. He was killed by strangulation. Protase Chong, a forty-one-year-old noble, apostatized under torture and was freed. Later he came back, confessed his faith and was tortured to death.

Today there are approximately four million Catholics in Korea.



Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us a

new by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our grief, consoled, and in our ignorance, wise. Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen

**For the sick: Gloria Padula, Helen Pulaski, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Katarzyna Wysoczański, Cecylia Bednarczyk, Richard Malicki, Joseph Wojtowicz, Krzysztof Paluch, Jadwiga Klimek.**



**the** CARDINAL'S  
ANNUAL APPEAL

*Sharing God's Gifts*

**THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP  
APPEAL 2018**

**Our 2018 Cardinals Annual Stewardship Appeal**

**Results Goal: \$14,000.00**

**Paid: \$12,165**

**Participation: 88**

*Thank you for the continued sacrifice.*

**WIADOMOŚCI PARAFIALNE  
XXIV NIEDZIELA OKRESU ZWYKŁEGO  
16 WRZEŚNIA 2018**

*Cytat dnia:*

*Nie daj Boże, bym się miał chlubić z czego innego,  
jak tylko z krzyża Pana naszego, Jezusa Chrystusa,  
dzięki któremu świat stał się ukrzyżowany dla mnie,  
a ja dla świata.*

*(Ga 6, 14)*

**Czytania:**

**Pierwsze czytanie: Iz 50, 5-9a**

**Psalm: Ps 116A (114), 1b-2. 3-4. 5-6. 8-9**

**Drugie czytanie: Jk 2, 14-18**

**Ewangelia: Mk 8, 27-35**

Jakże trudno jest przyjąć Chrystusowe wezwanie do codziennego niesienia krzyża. Boimy się, że to ponad nasze siły, nie potrafimy zaufać i uwierzyć, że Pan nie pozostawia nas samym sobie. A przecież On nigdy nie prosi nas o coś, czego nie jesteśmy w stanie zrobić. Zaufajmy Bogu, naszemu Stwórcy, który naprawdę pragnie naszego dobra i

szczęścia. On zna nas najlepiej i wie, do czego jesteśmy zdolni. Nigdy nie zostawia nas samych, lecz przez krzyż prowadzi nas do pełni życia.

### Naśladować Chrystusa

Jesteśmy przyzwyczajeni do przekazywania wiedzy przy pomocy nauczania. Słuchamy od najmłodszych lat różnorodnych pouczeń. To jednak, co kształtuje osobowość, rzadko kiedy nabywa się przez słuchanie. O wiele ważniejsze jest naśladowanie. Małe dziecko uważnie obserwuje dorosłych, by kształtować swe postępowanie nie według adresowanych do niego pouczeń, ale według tego, co widzi. Jeśli zaś pouczenia są sprzeczne z postawą pouczających, to dziecko przejmie przez naśladowanie postawę, a nie przekazane mu ustnie normy postępowania.

Świat ludzi żyjących obok nas jest bardzo bogaty. Wzorce są różnorodne i człowiek musi sam dokonywać wyboru. Szczęśliwy, jeśli w zasięgu jego oka znajduje się zawsze człowiek dużego formatu. On staje się jakby pionem, przy pomocy którego obserwujący ocenia postawy innych, a zarazem doskonali swoją własną.



Ma to miejsce na wszystkich etapach życia. Ważne jest, gdy wśród dzieci starsze prezentują postawę godną naśladowania. Ważne, gdy w szkole przynajmniej jeden z nauczycieli zdobywa szacunek przez wartości, jakie prezentuje. Ważne w biurze, warsztacie, na ulicy, w autobusie — wszędzie.

Wielu uważa, że gdy osiągnęło dojrzałość, już nie potrzebują nikogo naśladować. Często nawet manifestują swoją wolność w nieliczeniu się z nikim.

Jest to jednak złudzenie. Naśladują z reguły bezmyślnie wzorce propagowane w prasie, literaturze, telewizji, radio. Zdecydowana większość ludzi kształtuje swą postawę życiową bez głębszej refleksji nad jej wartością, prawie wyłącznie na zasadzie naśladowania.

Jezus uwzględniając tę skłonność ludzkiej natury do naśladowania innych wzywa, by ten, kto chce wybrać Go na Mistrza, skoncentrował uwagę na

Jego naśladowaniu. Pouczenia Proroka z Nazaretu były nastawione na wezwanie do naśladowania. Jezus nie zabiegał o wielką wiedzę swoich uczniów, dlatego nie szukał ich na żadnej uczelni. Jemu chodziło o ukształtowanie serc szczęśliwych, a to dokonuje się przez systematyczne wędrowanie za kimś, kto już jest szczęśliwy i zna drogę do szczęścia.

Żyjemy w świecie proponującym bardzo różnorodne drogi do szczęścia. Ciągłe stawia się przed nami innych bohaterów. Gubią się w tym nawet ludzie doświadczeni. Jedynym rozwiązaniem, by nie zginąć zupełnie w gąszczu reklamowanych, ciągle nowych wzorców, jest tak bliskie podejście do Jezusa, by móc Go naśladować. On jest niezawodnym pionem, w zestawieniu z którym można sprawiedliwie spojrzeć na każdego człowieka. Można też skutecznie kształtować tę postawę własnego serca, która uszczęśliwia człowieka. To jedynie pewne ułożenie życia. Wszyscy inni wyprowadzą na bezdroża. On jeden, Jezus z Nazaretu, prowadzi bezbłędnie do wolności, prawdy, miłości, szczęścia.

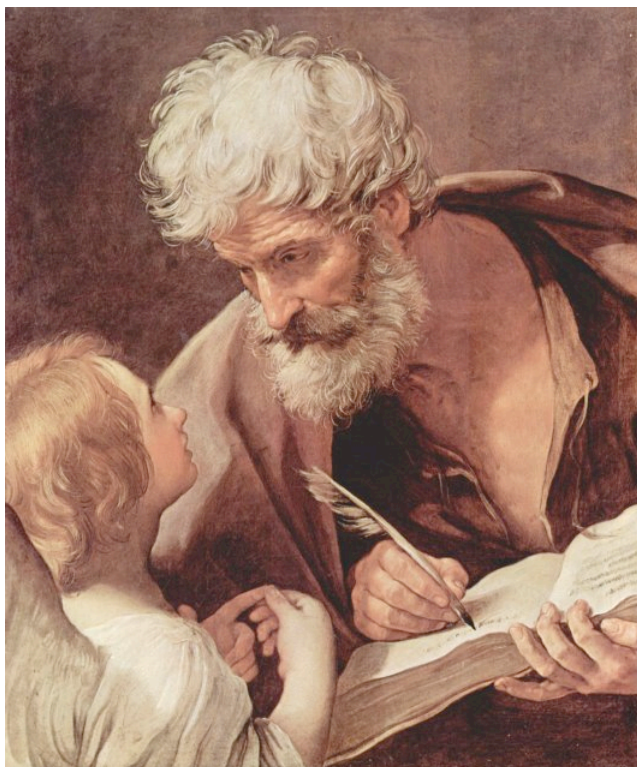
Jeśli zaś ktoś zostanie oczarowany tym zdumiewającym Wzorcem, sam nie wiedząc o tym, zacznie podprowadzać innych do Jezusa. Staje się to na zasadzie promieniowania wartościami, których poszukuje ludzkie serce.

Trzeba ustawicznie kontrolować siebie samego i sprawdzać, według jakiego wzoru człowiek kształtuje swoje życie. Trzeba podchodzić do tego Boskiego pionu, by dostrzec wszelkie odchylenie od Niego. Nie wystarczy wysłuchać pięknych nauk Jezusa, trzeba mieć odwagę kształtować życie w oparciu o wzór, jaki w Nim mamy. Za wiele dziś słów, za mało cichego trudu rzeźbienia własnego serca na wzór i podobieństwo Serca Zbawiciela. Tymczasem tylko to jest drogą do ewangelicznych wartości.

**21 września obchodzimy święto św. Mateusza,** jednego z dwunastu Apostołów, autora pierwszej Ewangelii. Imię Mateusz jest odtworzeniem imienia Matthaios z hebrajskiej formy matthai, pochodzącej od Mattanjahu albo martanja (por. Ezdr 10, 33; 1 Krn 9, 15) i znaczy "dar Boga". W Ewangelii św. Marka Mateusz - celnik nosi też drugie semickie imię Lewi, syn Alfeusza (Mk 2, 14-17), podobnie w Ewangelii św. Łukasza (Łk 5, 27-32). Imię Lewi było znane w Starym Testamencie, ponieważ tak nazywał się syn Jakuba i Lei (Rdz 29, 34; 49, 5).

Mateusz był celnikiem galilejskim pracującym w Kafarnaum. Do jego obowiązków należało pobieranie cła i podatków za przejazd i przewóz towarów przez jezioro Genezaret. Jako

celnik, był znenawidzony przez współziomków, ponieważ ściągał pieniądze od swych rodaków na rzecz okupantów - w ówczesnym czasie - Rzymian. Celnicy znani byli z tego, że nieuczciwie czerpali korzyści z zajmowanego stanowiska, Traktowano ich na równi z grzesznikami i poganami, a ten, kto z nimi przebywał, stawał się nieczysty i musiał poddać się obmyciom rytualnym.



Tymczasem został powołany przez Chrystusa z grona najmniej szanowanej warstwy ówczesnego społeczeństwa żydowskiego, wprost od jego "warsztatu pracy" w Kafarnaum. Pewnego razu Pan Jezus, przechodząc nad jeziorem Genezaret, "zobaczył celnika imieniem Lewi, siedzącego w komorze celnej. Rzekł do niego: 'Pójdź za Mną!'. On zostawił wszystko, wstał i poszedł za Nim" (Łk 5, 27-28). Mateusz nawrócony i uszczęśliwiony przygotował w swoim domu ucztę dla Mistrza i Jego uczniów. Zaprosił na nią również celników i współpracowników. "Na to szemrali faryzeusze i uczeni ich w Piśmie i mówili do Jego uczniów: 'Dlaczego jecie i pijecie z celnikami i grzesznikami?' Lecz Jezus im odpowiedział: 'Nie potrzebują lekarza zdrowi, ale ci, którzy się źle mają. Nie przyszedłem wezwać do nawrócenia sprawiedliwych lecz grzeszników'" (Łk 5, 29-32, por. Mt 9, 9-13).

Według tradycji, po Wniebowstąpieniu Chrystusa Mateusz pozostał przez jakiś czas w Palestynie. Napisał Ewangelię, która jako jedyna

księga Nowego Testamentu została napisana po aramejsku, a nie w języku greckim. Napisał ją dla Żydów, aby poznali naukę Chrystusa. Starał się wykazać, że Jezus Chrystus jest Mesjaszem - Zbawicielem, na co wskazują prorocтва mesjańskie Starego Testamentu. Czas jej powstania nie jest pewny. Mogło to mieć miejsce między 50 a 60 r. Nie wiadomo, kto i kiedy przetłumaczył Ewangelię wg św. Mateusza na język grecki. Nie zachowały się ślady oryginału.

Istnieje wiele często przeciwstawnych sobie wersji dalszych losów Ewangelisty - po Zmartwychwstaniu Pana Jezusa i Zesłaniu Ducha Świętego. Ojcowie Kościoła nie są zgodni co do tego, gdzie znajdowało się nowe miejsce pracy. Wyliczają Etiopię, Pont, Persję, Syrię, Macedonię. Jednak najwięcej argumentów przemawia za Etiopią.

Nie wiadomo dokładnie, czy św. Mateusz zmarł śmiercią naturalną, czy też otrzymał koronę męczeństwa. Według historycznej tradycji chrześcijańskiej, poniósł śmierć męczeńską w Etiopii. Okoliczności śmierci nie są znane. Jego relikwie od X w. znajdują się w Salerno w pobliżu Neapolu, we Włoszech.

Św. Mateusz jest patronem celników, poborców, komorników, księgowych, urzędników finansowych, bankowców.

Ikonografia najczęściej przedstawia św. Mateusza z księgą Ewangelii w ręku, w towarzystwie uskrzydłonej postaci ludzkiej - jest to nawiązanie do wizji proroka Ezechiela i Apokalipsy (Ez 1, 1-14; Ap 4, 6-8). Przedstawia się go także z halabardą, z torbą podróżną, czasami z mieczem w ręku, ponieważ według podania miał ponieść śmierć od miecza.

Niech słowa modlitwy z dnia naszego Patrona dodadzą nam wiary i siły do przemiany życia: "Boże, Ty w niewysłowionym miłosierdziu wybrałeś celnika Mateusza na apostoła, spraw za jego wstawieniem, abyśmy jak on szli za Chrystusem i wiernie przy Nim trwali" (kolekta).



**Bierzmowanie**

**21 września, 2018 - 6:00 p.m.**

**Uroczystej Mszy Św.  
przewodniczyć będzie**

**Most Reverend Witold Mroziewski Auxiliary  
Bishop of Brooklyn.**

**RENOWACJA WITRAŻY  
RENOVATION STAINED GLASS**

W związku z prowadzoną renowacją naszych witraży można wpłacać na ten cel „cegiełki” w wysokości \$100, \$150 oraz \$200. Cegiełki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać.

Witraż Dobrego Pasterza - **TOTAL: \$450**

**FINANCIAL REPORT-RAPORT FINANSOWY**

**Sunday – September 9, 2018**

**I - \$2,369 II - \$1,309**

**A.C. - \$134 TOTAL: \$5,003**

**Membership 2018 -\$125**

*Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.*

**OGŁOSZENIA DROBNE**

1. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje **LUK & BART** - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. **Kontakt: 718-510-2932, [www.lbpierogi.com](http://www.lbpierogi.com)**

2. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt – Jola 347-385-2979.**

3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**

4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt - Agnieszka Rola 347-738-2569.**

5. Usługi krawieckie. **Kontakt: Wanda 929-255-8158.**



**Usługi projektowania w zakresie:**

Usług inżynierskich.

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.  
Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi.  
Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.  
Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku: **KONTAKT**

**Karolina Sadelski 718-667-8500 email:**

[ksadelski@permanentengineering.com](mailto:ksadelski@permanentengineering.com)

**VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE  
THE MOST BLESSED SACRAMENT.  
September 16 – September 23, 2018**

**Joseph Piciocco** - Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

**J. Coogan:**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

**Teresa Ascher :**

1. L.M. Teresa & Anthony Romanik.
2. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.
3. Special Intention.

**J. Ostrowski:**

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.
3. For good health for sisters Angela & Catherina & brother Philip.

**Helen T. Pulaski:**

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Diana Mrozinski.
4. L.M. Margaret Etter.
5. L.M. Dorcas Carr
6. L.M. Cecelia Harzewski

**Rita & Bill Kremer:**

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

**Elissa McDonald** - For Theresa DiResta positive response to cancer treatment.

**Veronica Althea Modzelewski:**

1. L.M. Brian Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski & Lenzian Families & Friends.

**A. Bruschet** - L.M. Wacława, Zdzisław & Włodzimierz Kowalczyk.

**J.J. Kasprzak:**

1. Ś.P. Artur Kasprzak.
2. Ś.P. Loretta Wysocki.

**Anna Kozłowski** : Ś.P. Stanisław Kozłowski.

**Joanna Jaskowski:**

1. Ś.P. Janina i Piotr Mateccy.
2. Special Intention.

**Jadwiga Korzyk:**

1. Ś.P. Danuta Marian Nykiel.
2. O zdrowie dla mojego brata Artura Nykiel.

**Joanna Zań**

1. Ś.P. Anna Zań (26 rocznica śmierci).
2. Ś.P. Franciszek Chmiel (2 rocznica śmierci).